

ANETH

LAMPE LED | LED LAMP | LÂMPADA LED LÂMPARA LED | LAMPE MIT LED
LED LAMP LAMPADA A LED | LAMPA LED

REF : 210354



FR**INFORMATIONS A CONSERVER - A LIRE AVANT UTILISATION**

- Aucun élément de cet article ne peut être changé ; en cas d'endommagement d'une partie (enveloppe, sources lumineuses, câble/cordon, ...), il convient de mettre l'article au rebut.
- L'accumulateur intégré à cette lampe n'est pas remplaçable. En fin de vie, il convient d'éliminer l'appareil de façon sûre.
- Lampe à LED intégrées non remplaçables. La source lumineuse de ce luminaire n'est pas remplaçable : lorsque la source lumineuse atteint sa fin de vie, le luminaire entier doit être remplacé.
- Dans le cas où des fuites se produiraient au niveau des accumulateurs, et que du liquide (électrolyte) touche la peau, nettoyer immédiatement à l'eau et au savon ou neutraliser avec un acide doux tel que du jus de citron ou du vinaigre. Si le liquide entre en contact avec les yeux, rincer immédiatement à l'eau claire pendant au moins 10 minutes, puis consulter un médecin.
- Retirer l'accumulateur avant de mettre le produit au rebut. Pour cela, ouvrir la lampe, dévisser le circuit électronique et déconnecter l'accumulateur.

MISE EN MARCHÉ

- Attention : la lampe ne peut pas être allumée lorsqu'elle est connectée au câble USB et que l'accumulateur se recharge.

Recharge de l'accumulateur

- Les opérations de recharge de la lampe doivent être réalisées exclusivement en intérieur.
- S'assurer que la lampe est éteinte en appuyant longuement sur l'interrupteur
- Raccorder le câble fourni à la lampe et brancher l'autre extrémité au port USB (5Vd.c., Max rated current A) d'un appareil multimédia (ordinateur, téléviseur, power bank, ...) ou d'un transformateur de sécurité.
- Débrancher le câble.

Cette lampe doit être alimentée par une source d'alimentation délivrant de la TBTS (Uout : 5Vd.c.)

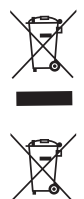


Transformateur de sécurité (conforme à la norme EN 61558-2-16)
Appareillage électronique (conforme à la norme EN 61347-2-13 Annexe I)

Le raccordement avec le câble USB doit être fait par un adulte : les enfants ne doivent jamais manipuler les adaptateurs.



Pour usage intérieur exclusivement



Ce symbole, apposé sur le produit ou son emballage, indique que ce produit ne doit pas être traité avec les déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En s'assurant que ce produit est bien mis au rebut de manière appropriée, vous aiderez à prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine. Le recyclage des matériaux aidera à conserver les ressources naturelles.

Les piles ne doivent pas être mis au rebut avec les déchets ménagers. Merci de les recycler dans les points de collecte prévus à cet effet. Adressez-vous auprès des autorités locales ou de votre revendeur pour obtenir des conseils sur le recyclage. Les piles doivent être éliminées de façon sûre.

EN**INFORMATION TO KEEP - TO READ BEFORE USING**

- No element of this item can be changed; in case one part is damaged, the appliance should be disposed of.
- This appliance includes a rechargeable non-replaceable accumulator. At the end of the life cycle, the appliance should be got rid of safely.
- In the event leaks occur around the accumulator, and liquid (electrolyte) touches the skin, immediately clean with soap and water or neutralise with a mild acid like lemon juice or vinegar. If the liquid comes into contact with the eyes, rinse immediately with clear water for at least 10 minutes, then consult a doctor.
- Non-replaceable LEDs. The light source of this luminaire is not replaceable: when the light source reaches its end of life, the entire luminaire must be replaced.
- Remove the batteries before disposing of the product. To do this, open the lamp, unscrew the electronic circuit and disconnect the accumulator.

STARTING UP

- Warning: the lamp cannot be switched on when connected to USB cable, while battery is charging.

Recharge of the accumulator

- Lamp recharging operations must be carried out exclusively indoors.
- Ensure that the lamp is switched off by pressing on the switch (1) for a long time
- Connect the supplied cable to the lamp and connect the other end to the USB port (5Vd.c., Max rated current A) of a multimedia device (computer, television, power bank, etc.) or a security transformer.
- Disconnect the cable.

This lamp must be powered by a power supply delivering SELV (Uout : 5Vd.c.) :



Safety transformer (according to EN 61558-2-16 standard)
Electronic equipment (according to EN 61347-2-13 Appendix I)

The connection with the USB cable must be done by an adult: children must never handle adaptors.



Indoor use only



This symbol, affixed to the product or its packaging, indicates that this product must not be treated with household waste. It must be taken to a suitable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring that this product is disposed of appropriately, you will help to prevent potential negative consequences for the environment and human health. The recycling of materials will help to preserve natural resources.



Batteries should not be disposed of with household waste. Please dispose of them in an appropriate recycling point for electrical and electronic equipment. Consult your local authorities or dealer for advice on recycling. Batteries must be disposed of safely.

PT

GUARDE AS INFORMAÇÕES – LER ANTES DA UTILIZAÇÃO

- Nenhum elemento deste artigo pode ser modificado; em caso de danos numa das peças, o produto tem de ser completamente descartado.
- Este aparelho inclui um acumulador recarregável não substituível. No fim de vida útil convém eliminar o aparelho de forma segura.
- No caso de fugas ao nível do acumulador e se o líquido (eletrólito) entrar em contacto com a pele, limpar imediatamente com água e sabão ou neutralizar com um ácido suave, tal como sumo de limão ou vinagre. Se o líquido entrar em contacto com os olhos, enxaguar imediatamente com água limpa durante pelo menos 10 minutos, depois consultar um médico.
- LEDs não substituíveis. A fonte de luz da luminária não é substituível : quando a fonte de luz chega ao fim da vida, toda a unidade deverá ser substituída.
- Remova as pilhas antes de descartar o produto. Para isso, abra a lâmpada, desparafuse o circuito eletrónico e desconecte o acumulador.

ACIONAMENTO

- Aviso: a lâmpada não pode ser ligada quando conectada ao cabo USB, enquanto a bateria está carregando.

Recarga do acumulador

- As operações de recarga da lâmpada devem ser realizadas exclusivamente em ambientes fechados.
- Assegure-se de que a lâmpada está desligada, pressionando continuamente o interruptor
- Conecte o cabo fornecido à lâmpada e a outra extremidade à porta USB (5Vd.c., Max rated current A) de um dispositivo multimídia (computador, televisão, banco de potência, etc.) ou um transformador de segurança.
- Desconecte o cabo.

Esta lâmpada deve ser alimentada por uma fonte de alimentação fornecendo SELV (Uout: 5Vd.c.):



Transformador de segurança (de acordo com a norma EN 61558-2-16)
Equipamento eletrónico (de acordo com a EN 61347-2-13 Anexo I)

A ligação com o cabo USB deve ser realizada por um adulto: as crianças não devem nunca manipular os adaptadores.



Uso interior



Este símbolo, colocado no produto ou na embalagem do mesmo, indica que este produto não deve ser tratado juntamente com os resíduos domésticos. O produto deve ser entregue num ponto de recolha apropriado para a reciclagem de equipamentos elétricos e eletrónicos. Ao assegurar que o produto é descartado de forma apropriada, está a ajudar a prevenir as consequências potencialmente negativas para o ambiente e para a saúde humana. A reciclagem dos materiais irá ajudar a conservar os recursos naturais.



As baterias não devem ser descartados juntamente com o lixo doméstico. Agradecemos que os recicle nos pontos de recolha previstos para este efeito. Consulte as autoridades locais ou revendedor para aconselhamento sobre a reciclagem. As baterias devem ser descartadas com segurança.

ES

CONSERVAR ESTA INFORMACIÓN - LEER ANTES DE UTILIZAR EL PRODUCTO

- Ningún elemento de este producto puede ser cambiado; si alguna parte resultara dañada, se recomienda desechar el producto.
- Este dispositivo cuenta con un acumulador recargable no reemplazable. al final de su vida útil, es necesario eliminar el aparato de forma segura.
- En el caso de que se produjera una fuga en las pilas, y el líquido (electrolito) tocara la piel, lávese inmediatamente con agua y jabón o neutralice con un ácido suave como el jugo de limón o el vinagre. Si el líquido entrara en contacto con los ojos, lávelos inmediatamente con agua limpia durante al menos 10 minutos y consulte a un médico.
- LEDS no reemplazables. La fuente de luz de este producto no es sustituible: cuando acaba su vida útil, el producto completo debe ser sustituido.
- Retire las baterías antes de desechar el producto. Para hacer esto, abra la lámpara, desatornille el circuito electrónico y desconecte el acumulador.

PUESTA EN MARCHA

- Advertencia: la lámpara no se puede encender cuando está conectada al cable USB, mientras la batería se está cargando.

Recarga del acumulador

- Las operaciones de recarga de lámparas deben realizarse exclusivamente en interiores.
- Asegúrese de que la lámpara esté apagada manteniendo pulsado el interruptor.
- Conecte el cable suministrado a la lámpara y conecte el otro extremo al puerto USB (5Vd.c., Max rated current A) de un dispositivo multimedia (computadora, televisor, banco de energía, etc.) o un transformador de seguridad.
- Desconecte el cable.

Esta lámpara debe ser alimentada por una fuente de alimentación que suministre SELV (Uout: 5Vd.c.):



Transformador de seguridad (según la norma EN 61558-2-16)
Equipos electrónicos (según EN 61347-2-13 Apéndice I)

La conexión con el cable USB debe ser realizada por un adulto: los niños no deben manipular nunca los adaptadores.



Uso interior



Este símbolo, que figura en el producto o en su embalaje, indica que este producto no puede mezclarse con la basura doméstica. Debe ser llevado a un punto de recogida adecuado para el reciclado de equipos eléctricos y electrónicos. Asegurándose de que este producto se desecha de forma apropiada, usted contribuye a evitar las posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana. El reciclado de los materiales ayudará a conservar los recursos naturales. Las baterías no deben desecharse con los residuos domésticos. Gracias por reciclarlos en los puntos de recogida previstos a tal efecto. Diríjase a las autoridades locales o a su minorista para obtener consejos sobre el reciclaje. Las baterías deben desecharse de forma segura.





HINWEISE ZUM AUFBEWAHREN - VOR DEM GEBRACH LESEN

- Kein Teil dieses Artikels kann verändert werden; wenn ein Teil beschädigt ist, muss das ganze Gerät entsorgt werden.
- Dieses Gerät enthält einen aufladbaren, nicht austauschbaren Akku. Am Ende des Nutzlebens muss das Gerät unter Einhaltung der geltenden Vorschriften umweltgerecht entsorgt werden.
- Bei Auslaufen von Elektrolyt aus dem Akku und bei Berührung der Haut mit dieser Flüssigkeit, reinigen Sie die Haut sofort mit Wasser und Seife oder neutralisieren Sie sie mit einer nicht aggressiven Säure, wie z. B. Zitronensaft oder Essig. Sollte die Flüssigkeit mit den Augen in Berührung gekommen sein, spülen Sie die Augen sofort mindestens 10 Minuten lang in klarem Wasser aus und konsultieren Sie anschließend einen Arzt.
- LEDs nicht austauschbar. Die Lichtquelle in diesem Produkt ist nicht austauschbar. Wenn sie das Ende ihrer Lebensdauer erreicht, muss das ganze Produkt ersetzt werden.
- Entfernen Sie die Batterien, bevor Sie das Produkt entsorgen. Öffnen Sie dazu die Lampe, schrauben Sie den elektronischen Stromkreis ab und trennen Sie den Batterien.

EINSCHALTEN

- Warnung: Die Lampe kann nicht eingeschaltet werden, wenn sie mit dem USB-Kabel verbunden ist, während der Akku geladen wird.

Aufladung des akku

- Das Aufladen der Lampe darf ausschließlich in Innenräumen durchgeführt werden.
- Achten Sie darauf, dass die Lampe ausgeschaltet ist, indem Sie lange auf den Schalter drücken.
- Schließen Sie das mitgelieferte Kabel an die Lampe an und verbinden Sie das andere Ende mit dem USB-Anschluss (5 VDC, Max rated current A) eines Multimedia-Geräts (Computer, Fernseher, Power Bank usw.) oder eines Sicherheitstransformators.
- Trennen Sie das Kabel.

Diese Lampe muss von einer Stromversorgung mit SELV (Uout: 5Vd.c.) gespeist werden:



Sicherheitstransformator (gemäß Norm EN 61558-2-16)
Elektronische Ausrüstung (gemäß EN 61347-2-13 Anhang I)

Der Anschluss mit dem USB-Kabel muss von einem Erwachsenen durchgeführt werden: Kinder dürfen niemals Netzteile handhaben.



Ausschliesslich für innenraume Auswendung



Dieses Symbol auf dem Produkt oder auf der Verpackung bedeutet, dass das Gerät nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden darf. Es muss zu einer speziellen für Altelektro- und -elektronische Geräte eingerichteten Sammelstelle zum Recyceln gebracht werden. Durch das umweltgerechte Entsorgen des Produktes tragen Sie dazu bei, potenzielle, schädliche Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit verhindert werden. Das Recyceln von Werkstoffen trägt zur Aufrechterhaltung der natürlichen Ressourcen bei.



Batterien gehören nicht in den Hausmüll. Bitte entsorgen Sie diese an einer geeigneten Sammelstelle für Elektro- und Elektronikgeräte. Wenden Sie sich an Ihre örtlichen Behörden oder Ihren Händler, um Ratschläge zum Recycling zu erhalten. Batterien sollten sicher entsorgt werden.



CONSERVAR ESTA INFORMACIÓN - LEER ANTES DE UTILIZAR EL PRODUCTO

- Ningún elemento de este producto puede ser cambiado; si alguna parte resultara dañada, se re•
- Geen enkel onderdeel van dit artikel kan worden gewijzigd; als een onderdeel beschadigd is, moet het gehele apparaat worden weggegooid.
- Dit apparaat bevat een oplaadbare niet vervangbare batterij. Aan het einde van zijn levensduur moet het apparaat op een milieuvriendelijke manier worden afgevoerd in overeenstemming met de geldende voorschriften.
- Als elektrolyt uit de accu lekt en de huid in contact komt met deze vloeistof, moet u de huid onmiddellijk schoonmaken met water en zeep of neutraliseert u deze met een niet-bijtend zuur, zoals water. Als de vloeistof in contact met de ogen is gekomen, spoel dan onmiddellijk gedurende minimaal 10 minuten in schoon water en raadpleeg een arts.
- LED'S niet vervangbaar. De lichtbron in dit product is niet vervangbaar, wanneer het einde van de levensduur hiervan bereikt is dient het gehele product te worden vervangen.
- Verwijder de batterijen voordat u het product weggooit. Open hiervoor de lamp, schroef het elektronische circuit los en koppel de batterijen los.

STARTEN

• Waarschuwing: de lamp kan niet worden ingeschakeld wanneer deze is aangesloten op een USB-kabel, terwijl de batterij wordt opgeladen.

Opladen van de accumulator

- Het opladen van lampen mag uitsluitend binnenshuis worden uitgevoerd.
- Zorg ervoor dat de lamp uit is door het ingedrukt houden van de schakelaar
- Sluit de meegeleverde kabel aan op de lamp en sluit het andere uiteinde aan op de USB-poort (5Vd.c., Max rated current A) van een multimedia-apparaat (computer, televisie, powerbank, etc.) of een beveiligingstransformator.
- Koppel de kabel los.

Deze lamp moet worden gevoed door een voeding die SELV levert (Uout: 5Vd.c.):



Veiligheidstransformator (volgens EN 61558-2-16 standaard)
Elektronische apparatuur (volgens EN 61347-2-13 Bijlage I)

De aansluiting met de USB-kabel moet worden gedaan door een volwassene: Kinderen mogen nooit de voeding hanteren.



Alleen voor gebruik binnen



Dit symbool op het product of op de verpakking betekent dat het apparaat niet samen met huishoudelijk afval mag worden weggegooid. Het moet naar een speciaal inzamelpunt worden gebracht voor recycling van oude elektro- en elektronische apparatuur. Door het product op een milieuvriendelijke manier te verwijderen, helpt u mogelijke schadelijke effecten op het milieu en de menselijke gezondheid te voorkomen. Het recyclen van materialen draagt bij tot het behoud van natuurlijke hulpbronnen.



Batterijen mogen niet weggegooid worden met het huisvuil. Gelieve te recyclen in de daarvoor voorziene verzamelpunten. Informeer bij uw lokale autoriteiten of winkelier over de recyclage van dit product. Batterijen moeten veilig worden afgevoerd.

IT

INFORMAZIONI DA CONSERVARE – DA LEGGERE PRIMA DELL'USO

- Nessun elemento di questo articolo può essere sostituito; in caso di danneggiamento di una componente è consigliabile gettare l'apparecchio.
- Questo apparecchio include un accumulatore ricaricabile non sostituibile. a fine vita, è opportuno smaltire l'apparecchio in sicurezza.
- Qualora si verificano perdite a livello di accumulatore e del liquido (elettrolita) entri in contatto con la pelle, pulire immediatamente con acqua e sapone o neutralizzare con un acido debole, come succo di limone o aceto. Se il liquido entra in contatto con gli occhi, sciacquare immediatamente con acqua pulita per almeno 10 minuti, quindi consultare un medico.
- LED non sostituibili. La sorgente di luce di questo prodotto non può essere sostituita, quando si esaurirà la sua durata dovrà essere sostituito l'intero prodotto.
- Rimuovere le batterie prima di smaltire il prodotto. Per fare ciò, aprire la lampada, svitare il circuito elettronico e scollegare l'accumulatore.

FUNZIONAMENTO

• Attenzione: la lampada non può essere accesa quando è collegata al cavo USB, mentre la batteria è in carica.

Ricarica dell'accumulatore

- Le operazioni di ricarica della lampada devono essere eseguite esclusivamente all'interno.
- Assicurarsi che la lampada sia spenta tenendo premuto a lungo l'interruttore
- Collegare il cavo in dotazione alla lampada e l'altra estremità alla porta USB (5Vd.c., Max rated current A) di un dispositivo multimediale (computer, televisione, power bank, ecc.) O un trasformatore di sicurezza.
- Scollegare il cavo.

Questa lampada deve essere alimentata da un alimentatore che fornisce SELV (Uout: 5Vd.c.):



Trasformatore di sicurezza (secondo la norma EN 61558-2-16)
Apparecchiature elettroniche (secondo EN 61347-2-13 Appendice I)

Il collegamento con un cavo USB deve essere fatto da un adulto: i bambini non devono mai manipolare gli adattatori.



Usare unicamente all'interno



Questo simbolo, applicato sul prodotto o sul relativo imballaggio, indica che il prodotto non deve essere smaltito tra i rifiuti domestici. Deve essere consegnato ad un apposito punto di raccolta per il riciclo delle apparecchiature elettriche ed elettroniche. Accertandosi che questo prodotto sia smaltito in modo corretto, si contribuisce a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e la salute umana. Il riciclo dei materiali aiuterà a preservare le risorse naturali.



Le batterie non devono essere smaltite con i rifiuti domestici. Ringraziamo per riciclare presso idonei centri di raccolta. Contattare le autorità locali o il proprio rivenditore per consigli in merito al riciclaggio. Le batterie devono essere smaltite in modo sicuro.

PL

PRZED UŻYCIEM PRZECZYTAJ ULOTKĘ. ZACHOWAJ JĄ NA PRZYSZŁOŚĆ

- Nic w tym artykule nie może zostać zmienione; jeśli jakkolwiek część jest uszkodzona, urządzenie należy wyrzucić.
- To urządzenie ma niewymieniany doładowany akumulator. zużyte urządzenie należy zutylizować w bezpieczny sposób.
- W przypadku kontaktu cieczy z akumulatora (elektrolitu) ze skórą, podrażnione miejsce natychmiast przemyć mydłem i wodą lub zneutralizować łagodnym kwasem, takim jak sok z cytryny lub ocet. Jeśli płyn dostanie się do oczu, natychmiast przemyć je czystą wodą przez co najmniej 10 minut, a następnie skonsultować się z lekarzem.
- Niewymienne diody LED. Źródło światła jest niewymienialne. Jeśli źródło światła osiągnie koniec swojej żywotności, całe świetlenie musi zostać wymienione.
- Wyjmij baterie przed wyrzuceniem produktu. Aby to zrobić, otwórz lampę, odkręć obwód elektroniczny i odłącz akumulator.

URUCHOMIENIE

- Uwaga: lampka nie może być włączona po podłączeniu do kabla USB podczas ładowania baterii.

Ładowanie akumulatora

- Ładowanie lampy musi odbywać się wyłącznie w pomieszczeniu.
- Upewnij się, że lampa jest wyłączona, naciskając długo przełącznik.
- Podłącz dostarczony kabel do lampy i podłącz drugi koniec do portu USB (5Vd.c., Max rated current A) urządzenia multimedialnego (komputer, telewizor, power bank itp.) Lub transformatora bezpieczeństwa.
- Odłącz kabel.

Ta lampa musi być zasilana ze źródła zasilania dostarczającego TBTS (Uout: 5Vd.c.) :



Transformator bezpieczeństwa (zgodnie z normą EN 61558-2-16)
Sprzęt elektroniczny (zgodnie z normą EN 61347-2-13 załącznik I)

Połączenie za pomocą kabla USB musi być wykonane przez osobę dorosłą: dzieci nie mogą nigdy dotykać adapterów.



Tylko do użytku w pomieszczeniach

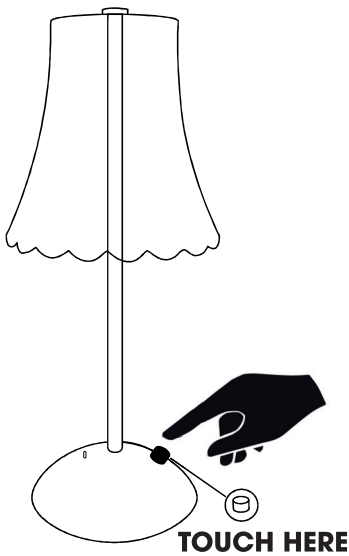


Ten symbol umieszczony na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że tego produktu nie należy wyrzucać z odpadami komunalnymi. Musi zostać przekazany do odpowiedniego punktu zbiórki w celu recyklingu sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Zapewniając prawidłową utylizację tego produktu, pomożesz zapobiec potencjalnym negatywnym konsekwencjom dla środowiska i zdrowia ludzkiego. Recykling materiałów pomoże chronić zasoby naturalne.



Baterie nie mogą być wyrzucane razem z innymi odpadami domowymi. Należy je zatem oddać do odpowiedniego punktu zbiórki w celu utylizacji. Aby uzyskać poradę odn. recyklingu należy zwrócić się do lokalnych władz lub sprzedawcy. Zużyte baterie muszą być zutylizowane zgodnie z prawem.

DIRECTION FOR USE



OPERATE YOUR TOUCH SENSOR LED LAMP BY TOUCHING THE BUTTON ON THE BASE.

- **Switching on and color selection:** Touch the touch sensor on the base of the lamp for a brief moment to turn on and again to select the light color.
- **Dimming:** Touch the touch sensor on the base of the lamp for a longer time when the light is on to dim the light (brighter/ darker). Stepless dimming, select any brightness from 0% to 100%.
- **Switching off:** Touch the touch sensor on the base of the lamp several times to switch off.

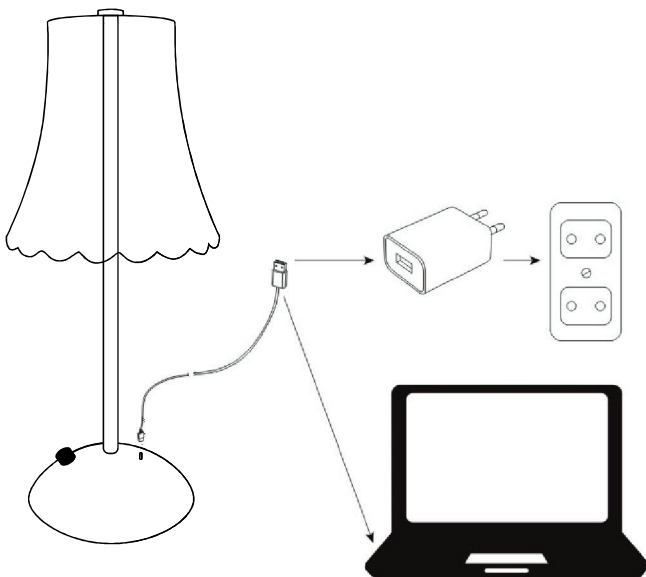
1x tap: Warm white light

2x tap: Cold white light

3x tap: Warm white and cool white light combined

4x tap : OFF

CHARGING LED LAMP



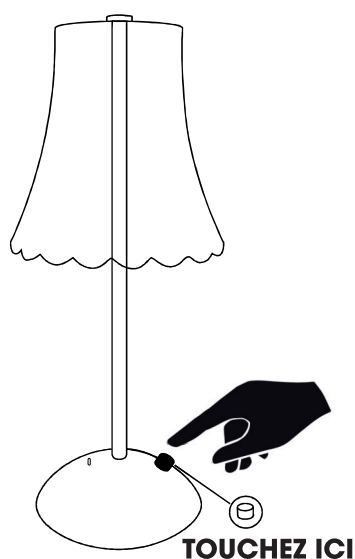
The battery of this lamp is recharged by its supplied cable on a computer or a max. DC 5V output charger not supplied.

Connect the supplied USB-C cable to the USB-C port on the base of the lamp.

Then connect the other end of the USB cable to a rechargeable 5V USB port.

When the light next to USB-C is red, the lamp is charging, when it turns to green, the lamp is fully charged.

UTILISATION



FAITES FONCTIONNER VOTRE LAMPE LED À CAPTEUR TACTILE EN APPUYANT SUR LE BOUTON SITUÉ SUR LA BASE.

- **Allumage et sélection de la couleur :** Appuyez brièvement sur le capteur tactile situé sur la base de la lampe pour allumer, puis à nouveau pour sélectionner la couleur de la lumière.
- **Variation de l'intensité lumineuse :** Appuyez longuement sur le capteur tactile situé sur la base de la lampe lorsque la lampe est allumée pour la tamiser (plus clair/plus sombre). Variation progressive de l'intensité lumineuse, de 0 % à 100 %.
- **Extinction :** Appuyez plusieurs fois sur le capteur tactile situé sur la base de la lampe pour l'éteindre.

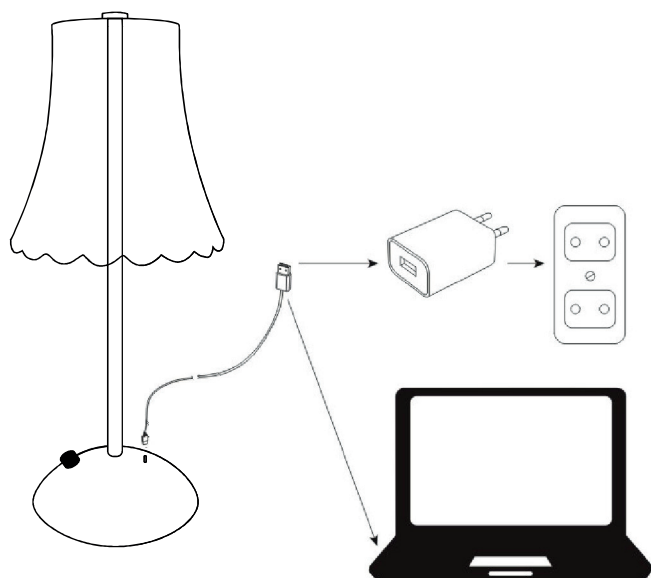
Appuyer 1X : Lumière blanc chaud

Appuyer 2X : Lumière blanc froid

Appuyer 3X : Lumières blanc chaud et blanc froid combinées

Appuyer 4X : OFF

CHARGER LA LAMPE

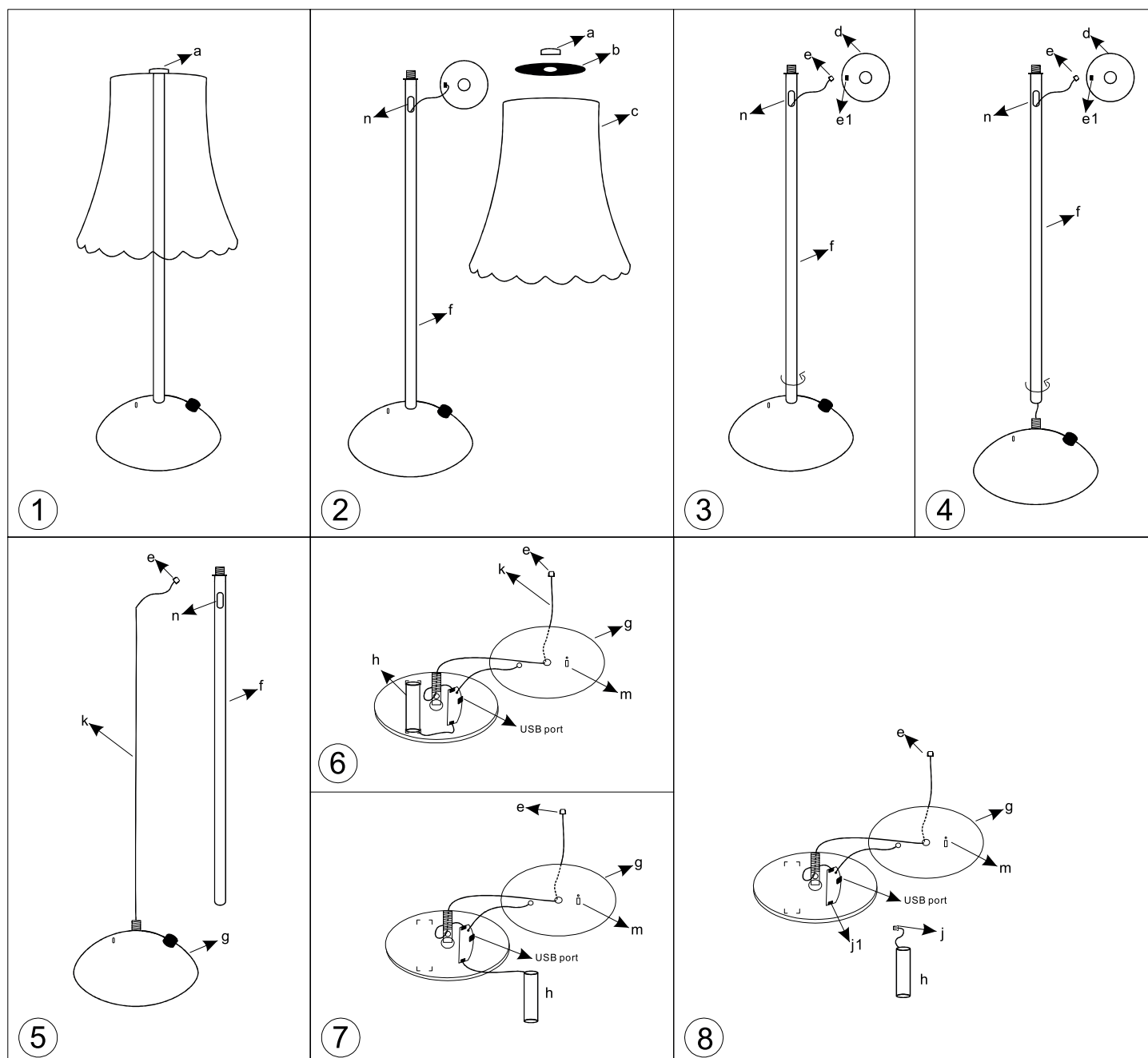


La batterie de cette lampe se recharge à l'aide du câble fourni sur un ordinateur ou un chargeur DC 5 V max. (non fourni).

Connectez le câble USB-C fourni au port USB-C situé à la base de la lampe.

Connectez ensuite l'autre extrémité du câble USB à un port USB 5 V

Lorsque le voyant USB-C est rouge, la lampe est en charge ; lorsqu'il devient vert, la lampe est complètement chargée.



Tout d'abord, retirez la vis (a), enlevez la rondelle (b) et l'abat-jour (c), voir case 2.

Ensuite, débranchez les connecteurs e et e1, puis retirez la carte électronique (PCB) (d), voir case 3.

Ensuite, dévissez le tube/mât (f), retirez-le et assurez-vous que le câble (k) n'est pas endommagé, voir case 4 et 5.

Ensuite, retirez le capot (g) et vérifiez que les câbles ne sont pas endommagés, voir case 6.

Ensuite, retirez la batterie rechargeable (h), débranchez les connecteurs j et j1, voir case 7 et 8.

Ensuite, remplacez la batterie rechargeable par une batterie neuve conforme aux spécifications, puis reconnectez les connecteurs j et j1 en respectant leur sens de branchement.

Ensuite, fixez la batterie rechargeable dans son compartiment, rangez le câble à l'intérieur du boîtier et assurez-vous qu'aucun câble n'est endommagé.

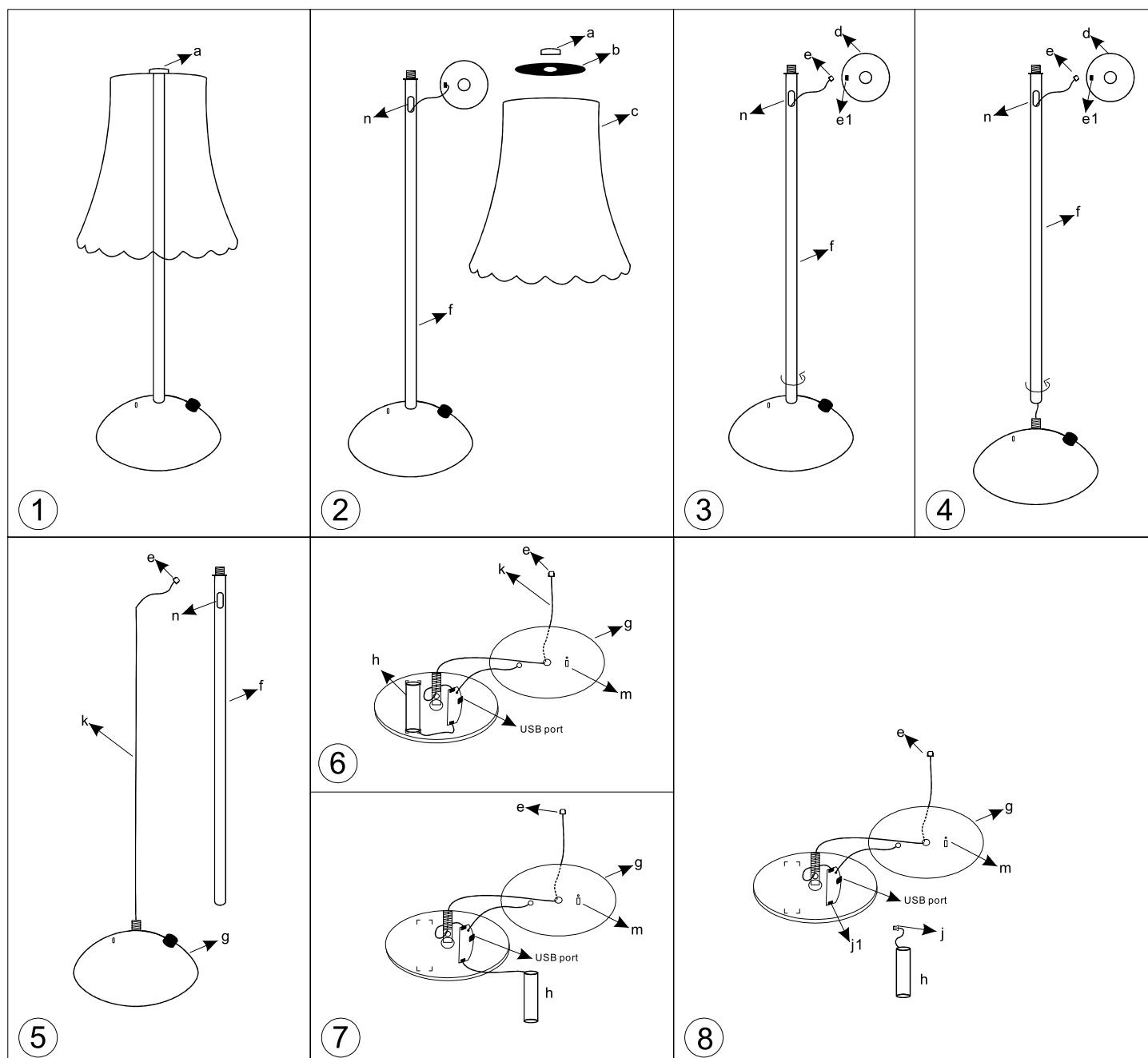
Ensuite, fixez le capot (g) sur la base en veillant à ce que l'orifice (m) soit aligné avec le port USB.

Ensuite, insérez le câble (k) dans le tube/mât (f), puis revissez le tube/mât (f) sur la base.

Ensuite, faites passer le connecteur (e) à travers l'orifice (n).

Ensuite, raccordez les connecteurs e et e1 en respectant leur sens de branchement, fixez la carte électronique (PCB) (d) sur le tube/mât (f) et assurez-vous que les LED sont orientées vers le bas.

Enfin, remettez en place le couvercle (c) et la rondelle (b), puis serrez l'ensemble à l'aide de la vis (a).



First, remove the screw (a), take off the washer (b) and the lampshade (c), see Figure 2.

Next, disconnect connectors e and e1, then remove the PCB (d), see Figure 3.

Then, unscrew and remove the tube/pole (f), making sure that cable (k) is not damaged, see Figures 4 and 5.

Next, remove the cover (g) and check that the cables are not damaged, see Figure 6.

Then, remove the rechargeable battery (h) and disconnect connectors j and j1, see Figures 7 and 8.

Replace the rechargeable battery with a new battery that complies with the specified requirements, then reconnect connectors j and j1, ensuring the correct connection orientation.

Secure the rechargeable battery in its compartment, arrange the cable inside the housing and ensure that no cable is damaged.

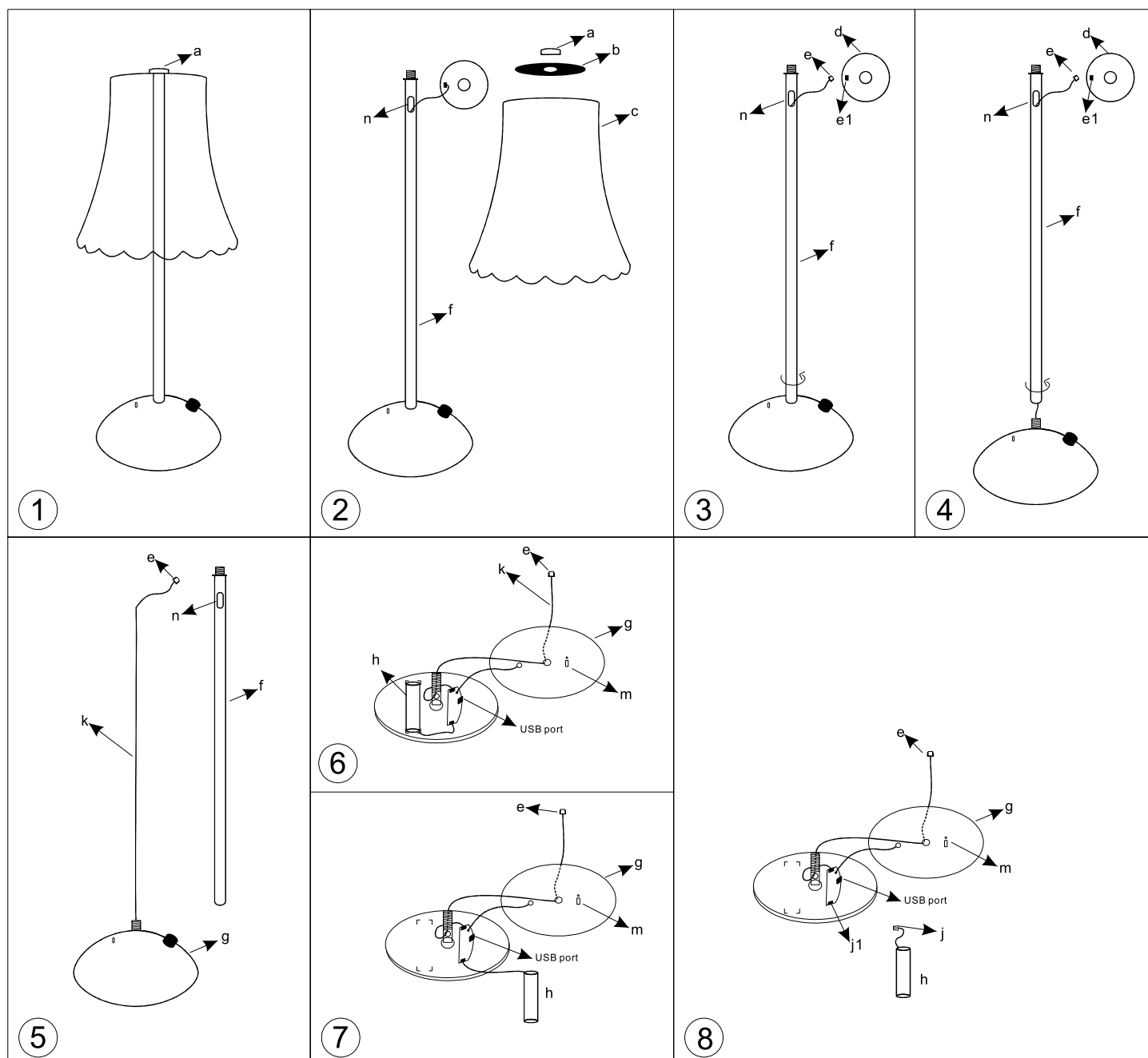
Attach the cover (g) to the base, ensuring that opening (m) is aligned with the USB port.

Insert cable (k) into the tube/pole (f), then screw the tube/pole (f) back onto the base.

Pass connector (e) through opening (n).

Connect connectors e and e1, ensuring the correct connection orientation, secure the PCB (d) to the tube/pole (f) and make sure the LEDs are facing downward.

Finally, refit the lampshade (c) and washer (b), then tighten the assembly using screw (a).



Primeiro, retire o parafuso (a), a anilha (b) e o abajur (c), consulte a Figura 2.

Em seguida, desligue os conectores e e1 e retire a placa eletrônica (PCB) (d), consulte a Figura 3.

Depois, desenrosque e remova o tubo/haste (f), certificando-se de que o cabo (k) não está danificado, consulte as Figuras 4 e 5.

Em seguida, retire a tampa (g) e verifique se os cabos não estão danificados, consulte a Figura 6.

Depois, retire a bateria recarregável (h) e desligue os conectores j e j1, consulte as Figuras 7 e 8.

Substitua a bateria recarregável por uma bateria nova em conformidade com as especificações e volte a ligar os conectores j e j1, respeitando o sentido correto de ligação.

Fixe a bateria recarregável no respetivo compartimento, acomode o cabo no interior da base e certifique-se de que nenhum cabo está danificado.

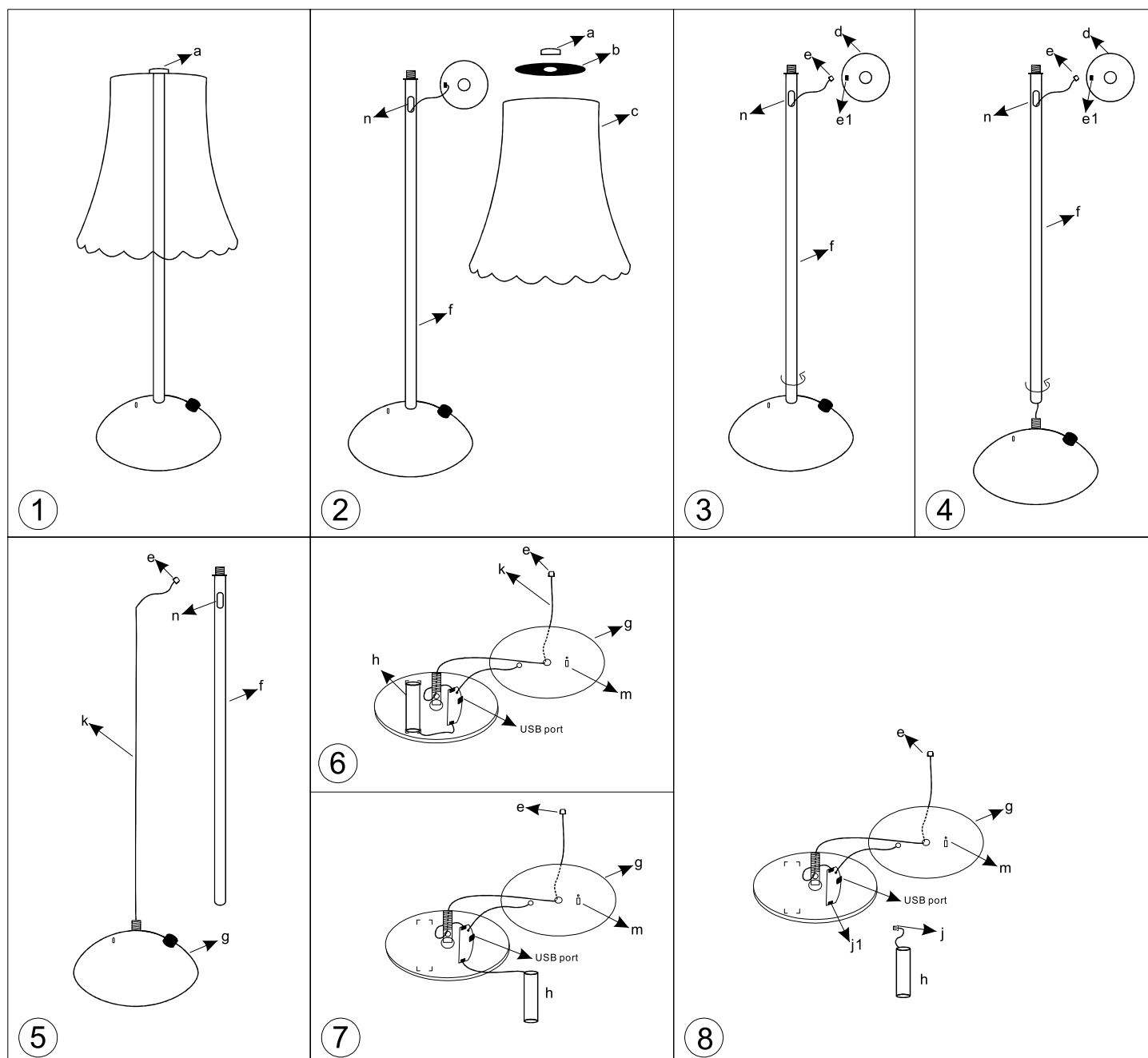
Fixe a tampa (g) à base, assegurando que a abertura (m) fica alinhada com a porta USB.

Introduza o cabo (k) no tubo/haste (f) e volte a enroscar o tubo/haste (f) na base.

Passe o conector (e) através da abertura (n).

Ligue os conectores e e1 respeitando o sentido correto de ligação, fixe a placa eletrônica (PCB) (d) ao tubo/haste (f) e certifique-se de que os LED estão orientados para baixo.

Por fim, volte a colocar o abajur (c) e a anilha (b) e aperte o conjunto com o parafuso (a).



En primer lugar, retire el tornillo (a), la arandela (b) y la pantalla (c); consulte la Figura 2.

A continuación, desconecte los conectores e y e1 y retire la placa electrónica (PCB) (d); consulte la Figura 3. Después, desenrosque y retire el tubo/mástil (f), asegurándose de que el cable (k) no esté dañado; consulte las Figuras 4 y 5.

A continuación, retire la tapa (g) y compruebe que los cables no estén dañados; consulte la Figura 6.

Después, retire la batería recargable (h) y desconecte los conectores j y j1; consulte las Figuras 7 y 8.

Sustituya la batería recargable por una batería nueva conforme a las especificaciones y vuelva a conectar los conectores j y j1 respetando su orientación de conexión.

Fije la batería recargable en su compartimento, coloque el cable dentro de la carcasa y asegúrese de que ningún cable esté dañado.

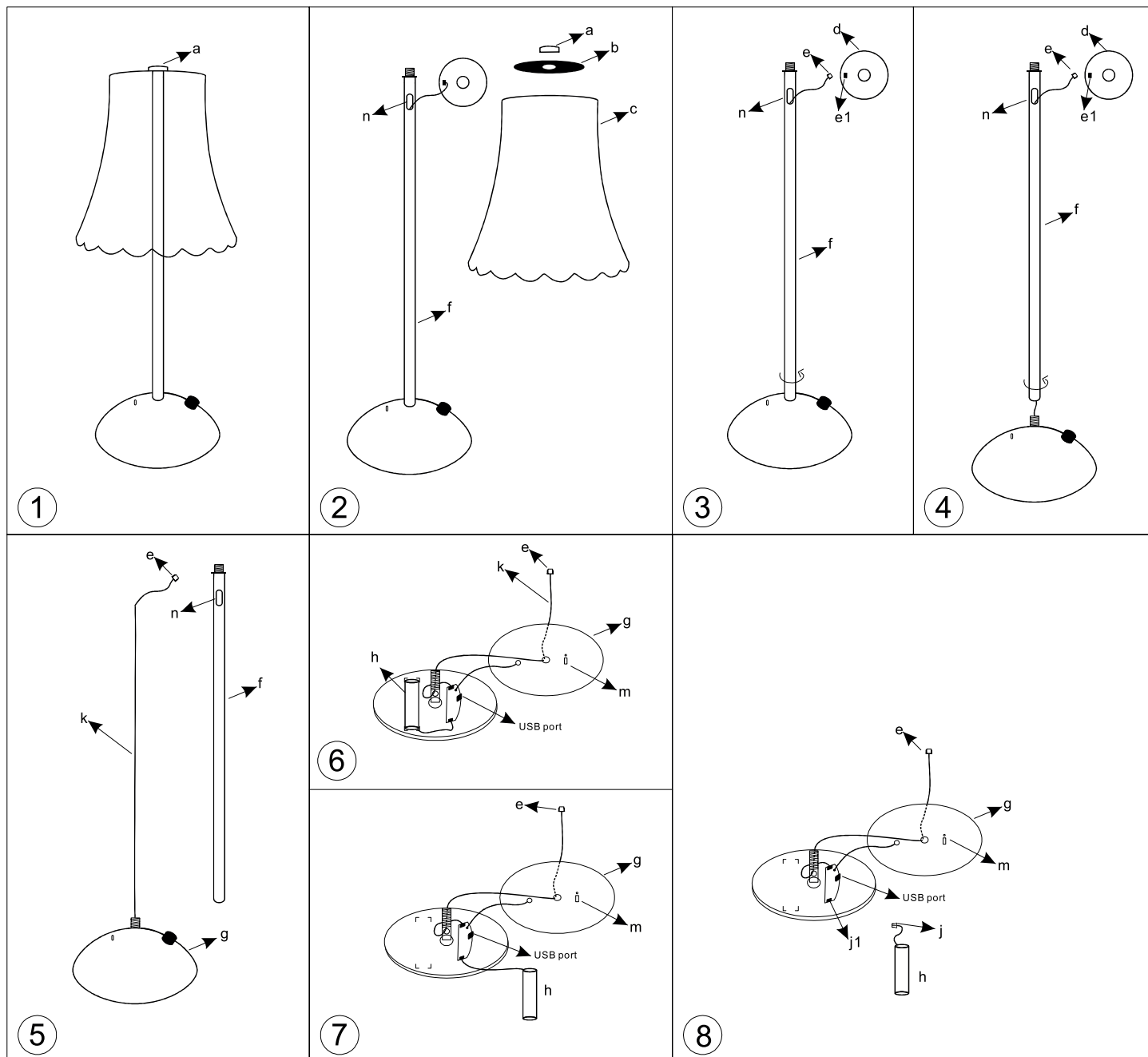
Fije la tapa (g) a la base, asegurándose de que la abertura (m) quede alineada con el puerto USB.

Introduzca el cable (k) en el tubo/mástil (f) y vuelva a enroscar el tubo/mástil (f) en la base.

Pase el conector (e) a través de la abertura (n).

Conecte los conectores e y e1 respetando su orientación de conexión, fije la placa electrónica (PCB) (d) al tubo/mástil (f) y asegúrese de que los LED estén orientados hacia abajo.

Por último, vuelva a colocar la pantalla (c) y la arandela (b) y apriete el conjunto con el tornillo (a).



Entfernen Sie zunächst die Schraube (a), die Unterlegscheibe (b) und den Lampenschirm (c), siehe Abbildung 2. Trennen Sie anschließend die Steckverbinder e und e1 und entfernen Sie die Leiterplatte (PCB) (d), siehe Abbildung 3. Lösen und entfernen Sie danach das Rohr/den Mast (f) und achten Sie darauf, dass das Kabel (k) nicht beschädigt ist, siehe Abbildungen 4 und 5.

Entfernen Sie anschließend die Abdeckung (g) und prüfen Sie, ob die Kabel unbeschädigt sind, siehe Abbildung 6. Entfernen Sie danach den wiederaufladbaren Akku (h) und trennen Sie die Steckverbinder j und j1, siehe Abbildungen 7 und 8.

Ersetzen Sie den wiederaufladbaren Akku durch einen neuen Akku gemäß den Spezifikationen und schließen Sie die Steckverbinder j und j1 wieder an. Achten Sie dabei auf die korrekte Anschlussrichtung.

Befestigen Sie den wiederaufladbaren Akku in seinem Fach, verstauen Sie das Kabel im Gehäuse und stellen Sie sicher, dass kein Kabel beschädigt ist.

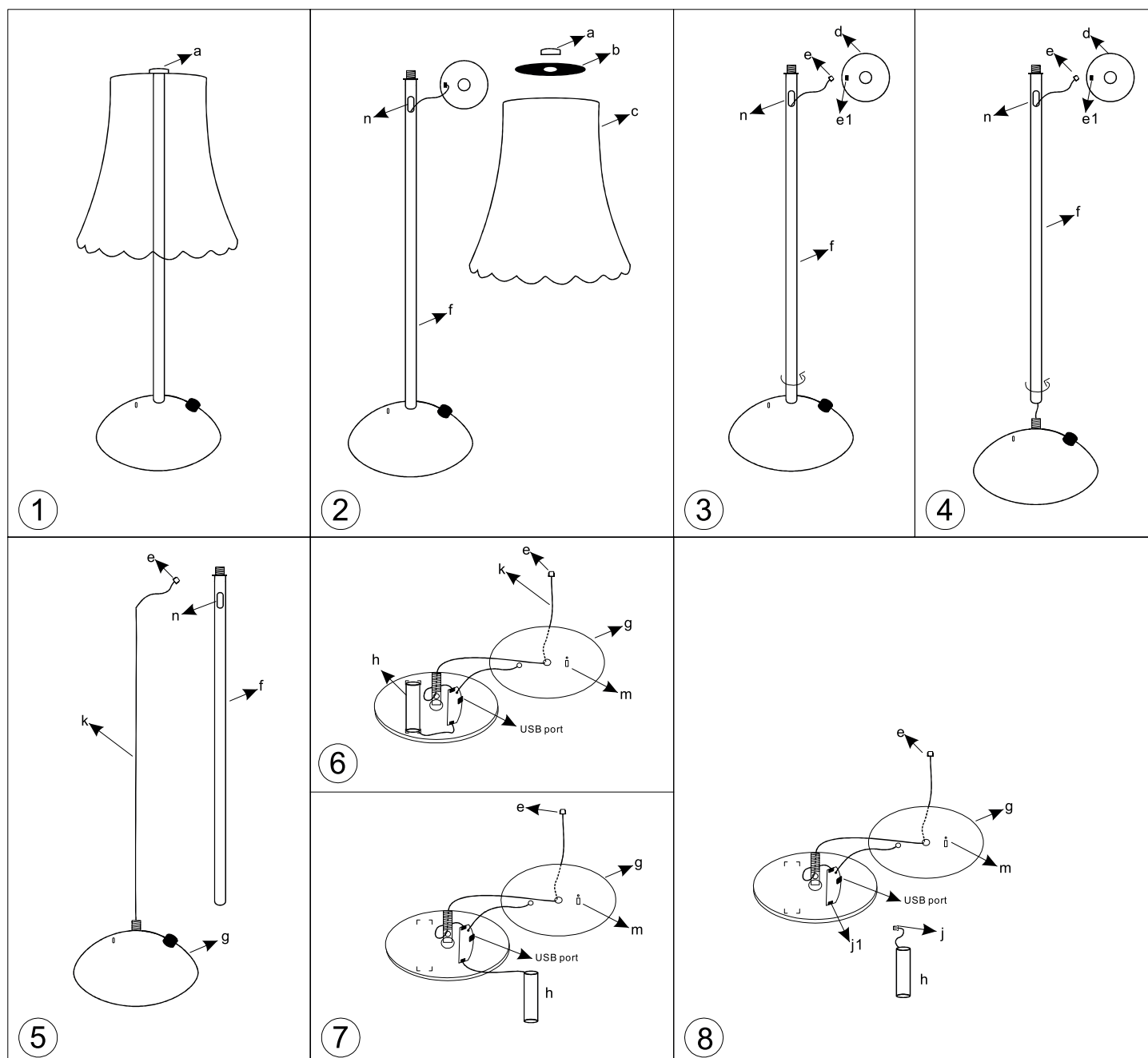
Befestigen Sie die Abdeckung (g) an der Basis und achten Sie darauf, dass die Öffnung (m) mit dem USB-Anschluss ausgerichtet ist.

Führen Sie das Kabel (k) durch das Rohr/den Mast (f) und schrauben Sie das Rohr/den Mast (f) anschließend wieder auf die Basis.

Führen Sie den Steckverbinder (e) durch die Öffnung (n).

Verbinden Sie die Steckverbinder e und e1 unter Beachtung der korrekten Anschlussrichtung, befestigen Sie die Leiterplatte (PCB) (d) am Rohr/Mast (f) und stellen Sie sicher, dass die LEDs nach unten ausgerichtet sind.

Setzen Sie abschließend den Lampenschirm (c) und die Unterlegscheibe (b) wieder ein und ziehen Sie die Baugruppe mit der Schraube (a) fest.



Verwijder eerst de schroef (a), de ring (b) en de lampenkap (c), zie afbeelding 2.

Koppel vervolgens de connectoren e en e1 los en verwijder de printplaat (PCB) (d), zie afbeelding 3.

Draai daarna de buis/mast (f) los en verwijder deze. Controleer daarbij of de kabel (k) niet beschadigd is, zie afbeeldingen 4 en 5.

Verwijder vervolgens de afdekking (g) en controleer of de kabels niet beschadigd zijn, zie afbeelding 6.

Verwijder daarna de oplaadbare batterij (h) en koppel de connectoren j en j1 los, zie afbeeldingen 7 en 8.

Vervang de oplaadbare batterij door een nieuwe batterij volgens de specificaties en sluit vervolgens de connectoren j en j1 opnieuw aan, met inachtneming van de juiste aansluitrichting.

Bevestig de oplaadbare batterij in het batterijvak, plaats de kabel netjes in de behuizing en controleer of er geen kabel beschadigd is.

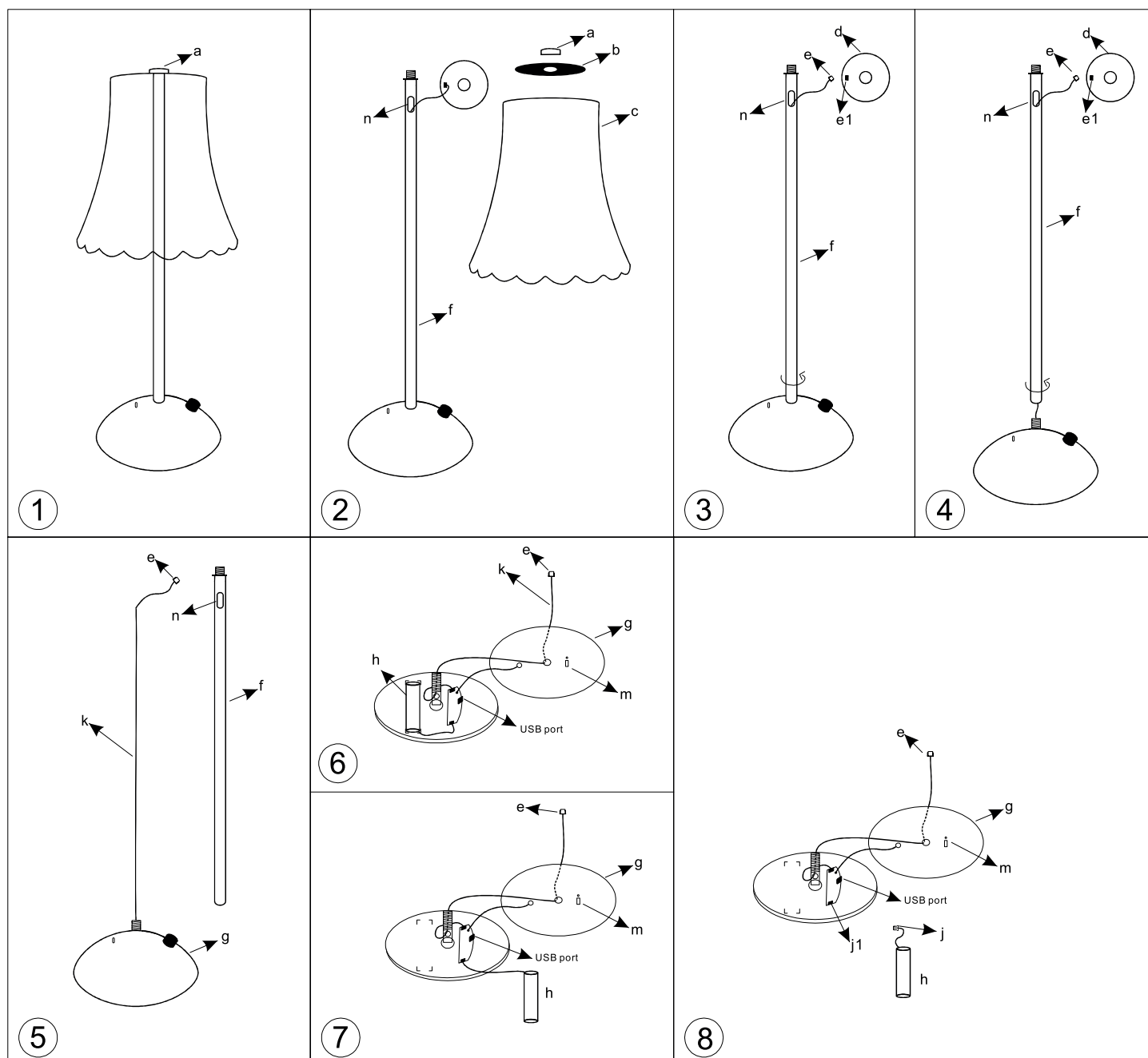
Bevestig de afdekking (g) op de basis en zorg ervoor dat opening (m) is uitgelijnd met de USB-poort.

Leid de kabel (k) door de buis/mast (f) en schroef de buis/mast (f) vervolgens weer op de basis.

Voer connector (e) door opening (n).

Sluit connectoren e en e1 aan met inachtneming van de juiste aansluitrichting, bevestig de printplaat (PCB) (d) aan de buis/mast (f) en zorg ervoor dat de leds naar beneden gericht zijn.

Plaats tot slot de lampenkap (c) en de ring (b) terug en draai het geheel vast met schroef (a).



Per prima cosa, rimuovere la vite (a), la rondella (b) e il paralume (c), vedere la Figura 2.

Successivamente, scollegare i connettori e ed e1 e rimuovere la scheda elettronica (PCB) (d), vedere la Figura 3.

Quindi svitare e rimuovere il tubo/palo (f), assicurandosi che il cavo (k) non sia danneggiato, vedere le Figure 4 e 5.

Successivamente, rimuovere il coperchio (g) e verificare che i cavi non siano danneggiati, vedere la Figura 6.

Quindi rimuovere la batteria ricaricabile (h) e scollegare i connettori j e j1, vedere le Figure 7 e 8.

Sostituire la batteria ricaricabile con una nuova batteria conforme alle specifiche, quindi ricollegare i connettori j e j1 rispettando il corretto verso di collegamento.

Fissare la batteria ricaricabile nel relativo vano, sistemare il cavo all'interno della base e assicurarsi che nessun cavo sia danneggiato.

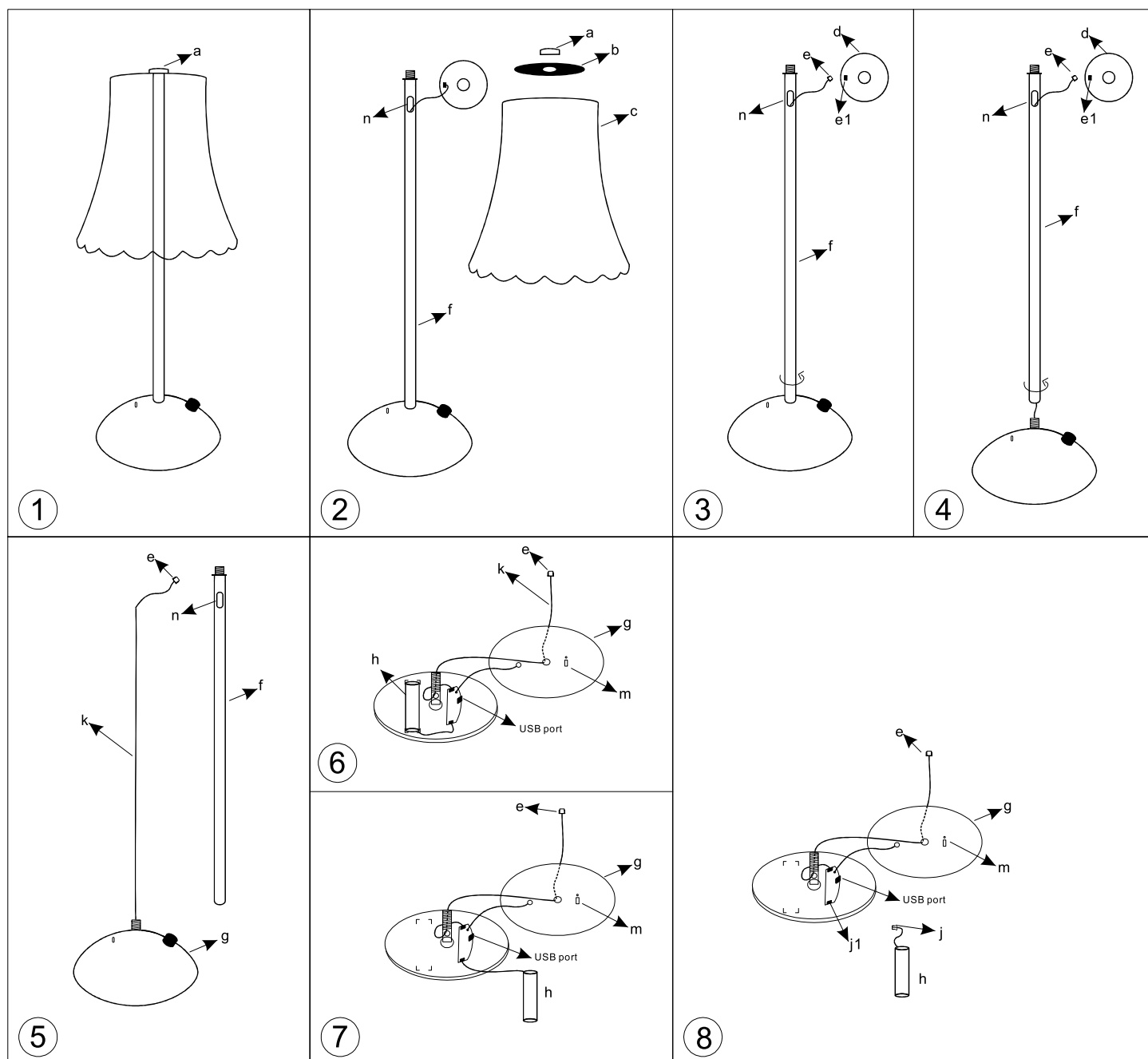
Fissare il coperchio (g) alla base, verificando che l'apertura (m) sia allineata con la porta USB.

Inserire il cavo (k) nel tubo/palo (f), quindi riavvitare il tubo/palo (f) alla base.

Far passare il connettore (e) attraverso l'apertura (n).

Collegare i connettori e ed e1 rispettando il corretto verso di collegamento, fissare la scheda elettronica (PCB) (d) al tubo/palo (f) e assicurarsi che i LED siano rivolti verso il basso.

Infine, riposizionare il paralume (c) e la rondella (b), quindi serrare il tutto utilizzando la vite (a).



Najpierw odkręć śrubę (a), zdejmij podkładkę (b) i klosz (c), patrz rysunek 2.

Następnie odłącz złącza e i e1 oraz wyjmij płytkę elektroniczną (PCB) (d), patrz rysunek 3.

Następnie odkręć i zdejmij rurę/maszć (f), upewniając się, że przewód (k) nie jest uszkodzony, patrz rysunki 4 i 5.

Następnie wyjmij osłonę (g) i sprawdź, czy przewody nie są uszkodzone, patrz rysunek 6.

Następnie wyjmij akumulator ładowalny (h) i odłącz złącza j oraz j1, patrz rysunki 7 i 8.

Wymień akumulator ładowalny na nowy, zgodny ze specyfikacją, a następnie ponownie podłącz złącza j i j1, zachowując prawidłowy kierunek podłączenia.

Zamocuj akumulator ładowalny w jego komorze, ułóż przewód wewnątrz obudowy i upewnij się, że żaden przewód nie jest uszkodzony.

Przymocuj osłonę (g) do podstawy, upewniając się, że otwór (m) jest wyrównany z portem USB.

Przełóż przewód (k) przez rurę/maszć (f), a następnie ponownie przykręć rurę/maszć (f) do podstawy.

Przeprowadź złącze (e) przez otwór (n).

Podłącz złącza e i e1, zachowując prawidłowy kierunek podłączenia, zamocuj płytkę elektroniczną (PCB) (d) do rury/maszć (f) i upewnij się, że diody LED są skierowane w dół.

Na koniec załóż ponownie klosz (c) i podkładkę (b), a następnie dokręć całość za pomocą śruby (a).